





Min. 3 — Sobrecarga: A. Dionísio.



Min. 3 — Sobrecarga: A. Dionísio.



Min. 3 — Sobrecarga: A. Dionísio.

Min. 3 — Sobrecarga: A. Dionísio.



2 séries com o carimbo do 1º dia



4-7 MAR

2 séries com o casimbo do 1º dia







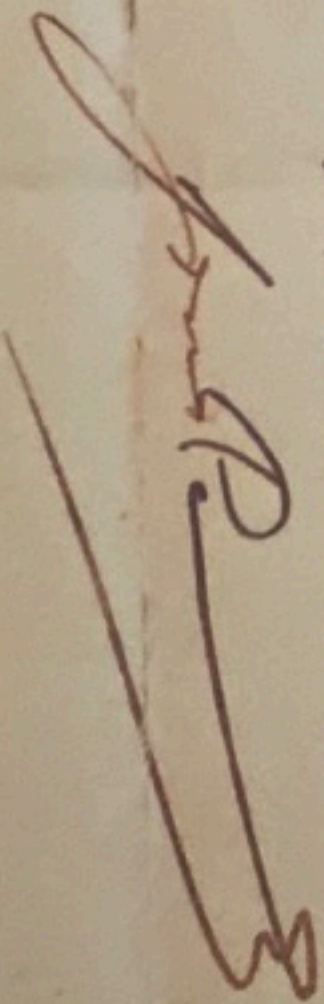




Saude e Fraternidade.

Administração Geral dos Correios e Telegrafos, em 3
de Março de 1916.

Sd O Administrador Geral.

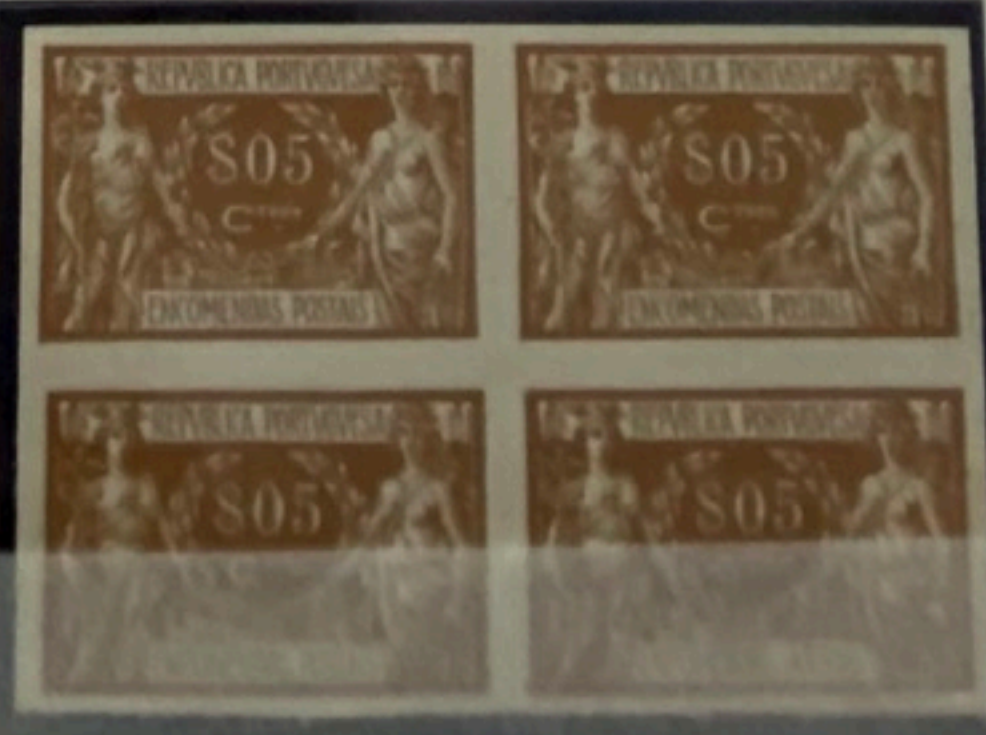


1922
19 EN 158

2: EN 158



15591
15591



2014



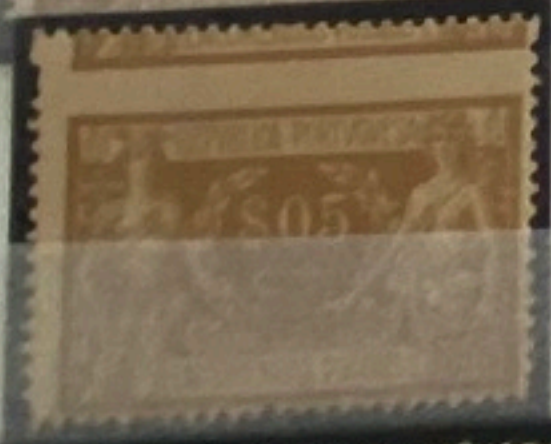
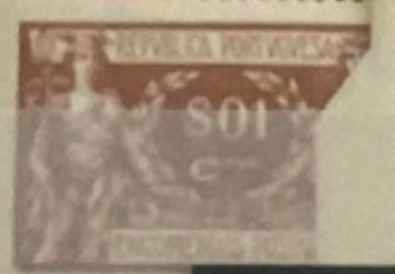
SP1
27491





2:64154

1730
2:24 PM











REPUBLICA PORTUGUESA
S02
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S02
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S02
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S10
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S10
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S02
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S02
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S02
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S10
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S10
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S02
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S02
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S02
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S10
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S10
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S01
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S01
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S05
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S10
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S10
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S01
ENCOMENDAS POSTAIS

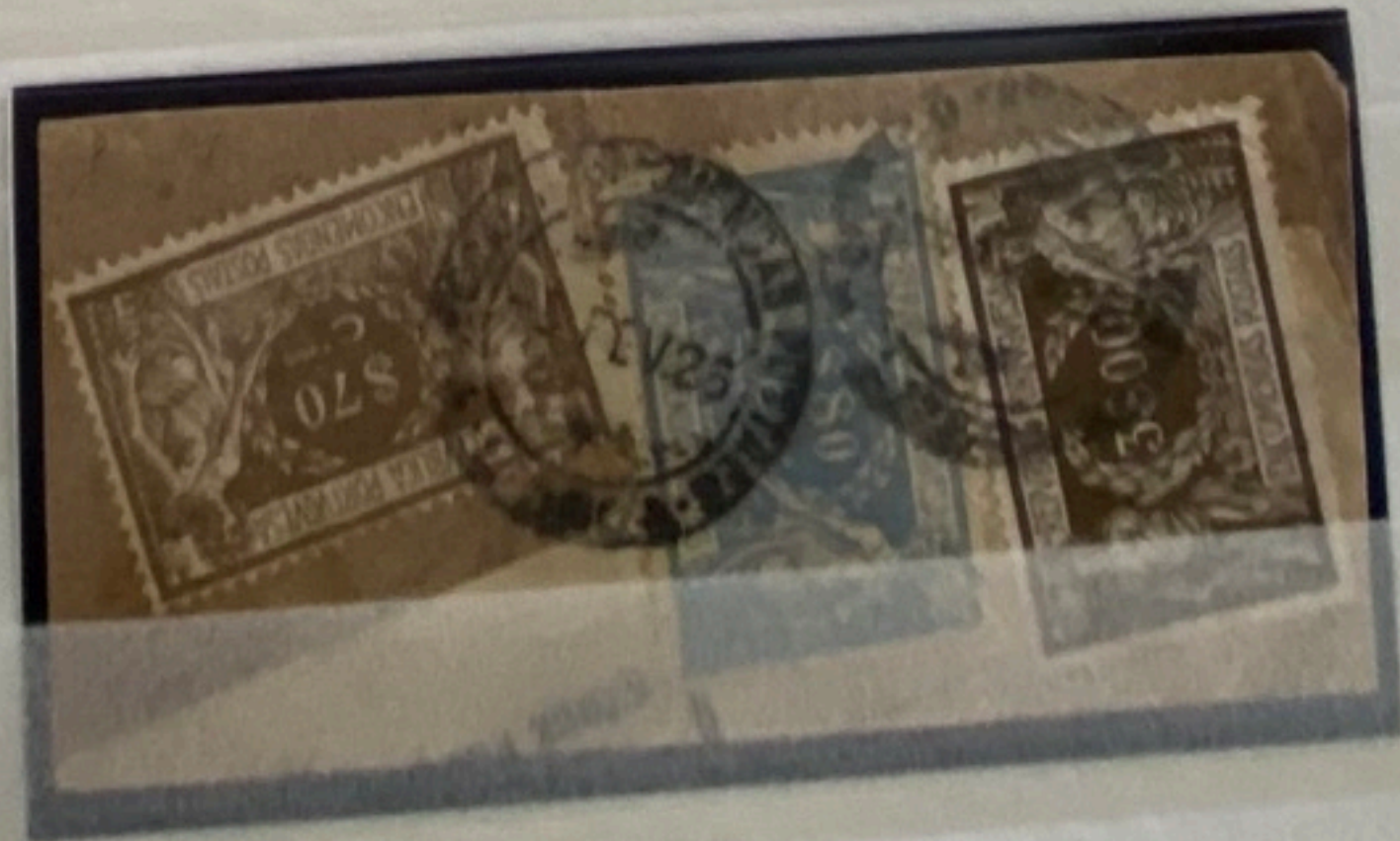
REPUBLICA PORTUGUESA
S01
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S05
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S10
ENCOMENDAS POSTAIS

REPUBLICA PORTUGUESA
S10
ENCOMENDAS POSTAIS







DIREITO NO
2º "D" DE TAXA

Tenda Branca
Superior
DO CIMA
DO "C" DE
REPUBLICA

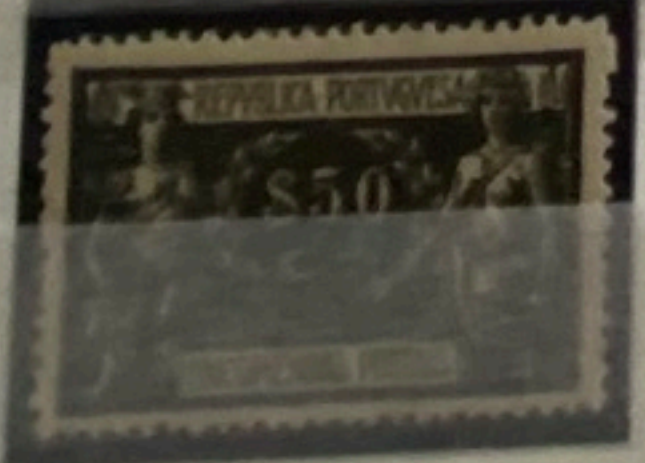


Def. Certo
na pessoa
Esquerda

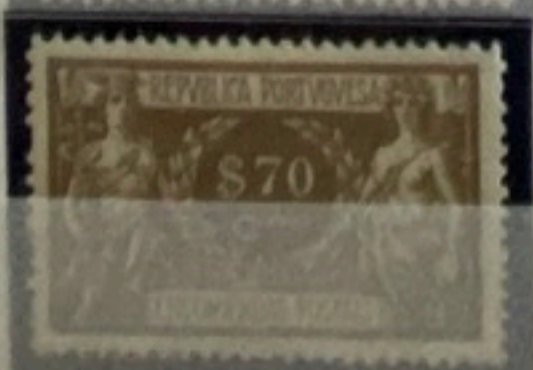
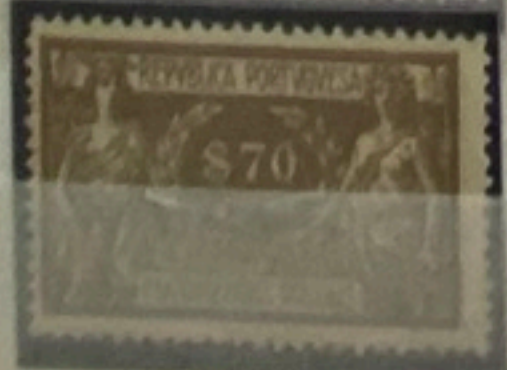


DEFERIDOS CERTOS
SUPERIORES

PAIS ACORNADO (1920)
#01 #02 #05 #10 #20
#40 #50 #60 1000



Præel Lrso (1921) - #01 #2 #05
#10 #20 #40 #50 #60 #70
#80 #90 100





Papel Lustrado (1922)
1800 2800 3800
4800 5800 10800



COUPON

Peut être détaché par le destinataire

Timbre du bureau d'origine



Nom et domicile de l'expéditeur.

Nome e domicilio do expedidor.

Silvia Silva Sr.

Castalheiro

Timbre de la douane

PORTO
1425

N.º

País de origem } PORTUGAL

B
d'enregistrement

liquetas modelos n.ºs 219-A, 229-A e 232-A

COLIS POSTAUX

ENCOMENDAS POSTAIS

BULLETIN D'EXPÉDITION

AVISO DE REMESSA

Ci-joint } } déclarations en douane
juntas } } *declarações para a Alfândega*

Valeur assurée }
Valor declarado }

Montant du remboursement }
Importância do embolso }

A M. } *a la maison goth 1405*

Para o Sr. } *Baba Suissa*

(Lieu de destination) }
(Lugar de destino) }

(Rue et numéro) }
(Rua e número) }

Poids

2.250

Droits de douane (1)

2.43

Acheminement

M. de Via
2.28
10



(1) Cadre à remplir par le bureau d'échange d'entrée ou par le service de la douane du pays destinataire.

Parte que fica em poder do destinatario

Código N.º

das encomendas

AMOSTRAS

R

Precedência

N.º do bilhete de despacho

Importancias a cobrar

Direitos ou créditos \$

de \$

E (cheque N.º) \$

Taxa internacional \$

de devolução ou reexpedição.. \$

..... \$

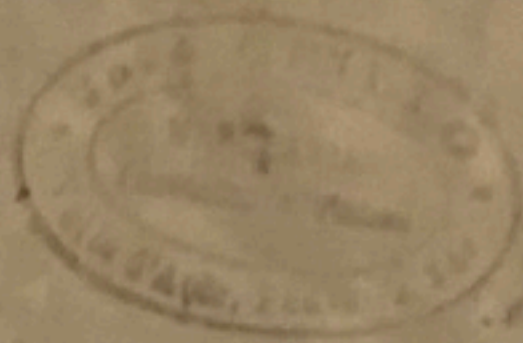
Total... \$

..... \$



Remetente

Destinatario



Aos Sr. Manuel dos Santos Lopes,
Filhos, Succesores.

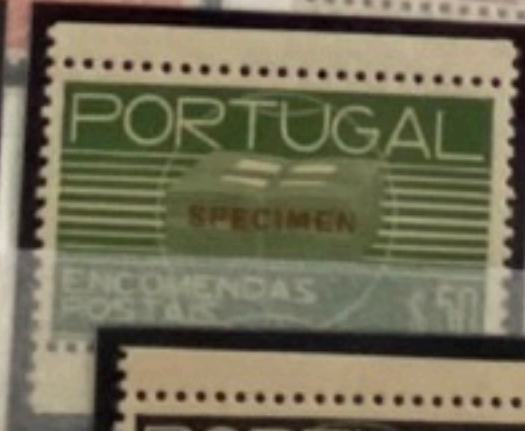
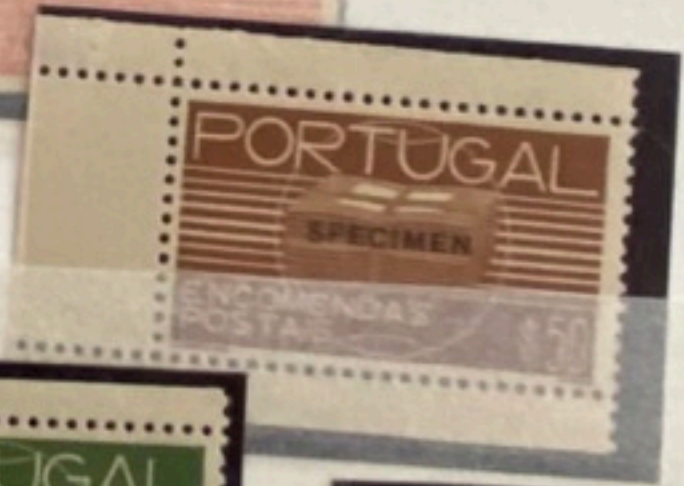
Contem
Espaço

10/10

Lvas



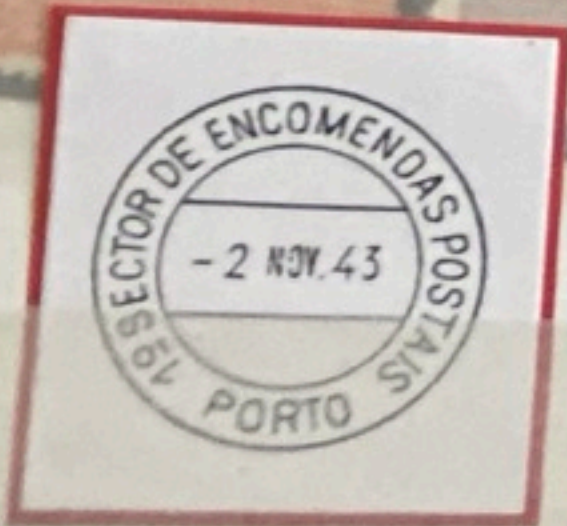
DEPT
DIVERS





Máq. 9 — Gilletts - C. Silva.





Modèle n.º 213

COUPON

Peut être détaché
le destinataire

Timbre Bureau d'origine



Nom et domicile de
l'expéditeur :

J. Jozan Roguier
Alger de l'Est

Modèle n.º 219-A

Colis Postal

N.º 29

Numéros d'enregistrement

Pays d'origine

Portugal

C P 2 (Recto)
(Règl., art. 8, § 1)

(Les unités en toutes lettres)

BULLETIN D'EXPÉDITION

Pratiqués en douane

Nature de l'emballage

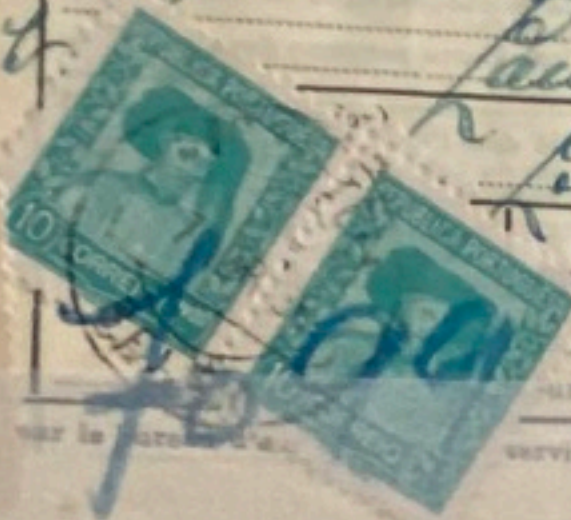
(certificats ou factures)

Montant du
remboursement

(Les unités en toutes lettres)

A Casa Fabião

Laurence Marques



(Pays de destination)

Portugal

Acheminement:



Service de la douane du pays de destination

1\$00 DO
4\$50 com
PINGO TINTO

Modèle n.º 219-A

Colis Postal

N.º 30

Numéros d'enregistrement

Pays d'origine

Portugal

C P 2 (Recto)
(Règl., art. 8, § 1)

(Les unités en toutes lettres)

BULLETIN

Pratiqués en douane

Fr. or
ou
en chiffres arabes

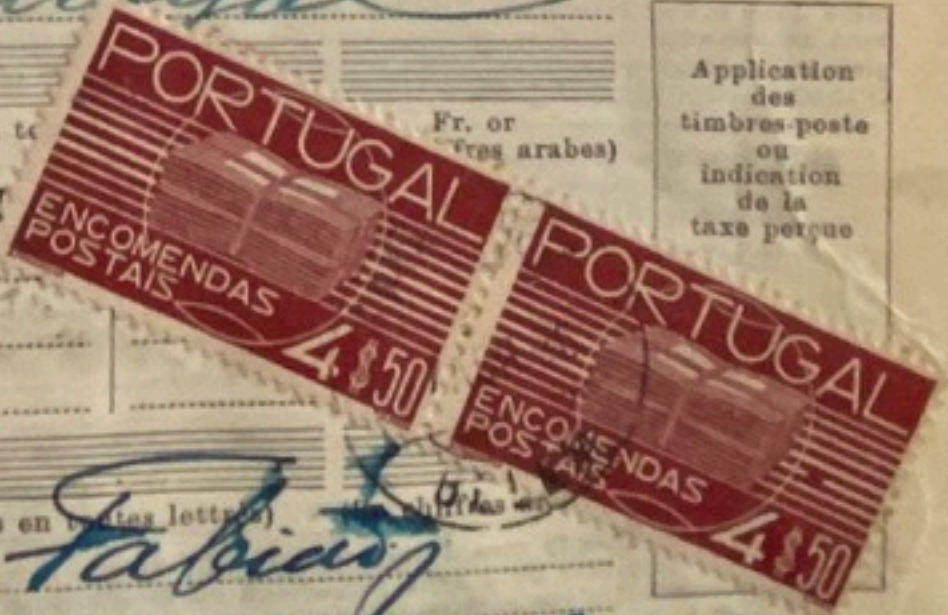
(certificats ou factures)

Montant du
remboursement

(Les unités en toutes lettres)

A Casa Fabião

Laurence Marques



(Pays de destination)

Portugal

Acheminement:

Nom et domicile de
l'expéditeur :

J. Jozan Roguier
Alger de l'Est

Timbre de la douane



Service de la douane du pays de destination



Correio

LISBOA
Collis Postal
N.º 791

LISBOA
Collis Postal
N.º 792

LISBOA
Collis Postal
N.º 793



Remboursement
(Les unités en toutes lettres)

A *Vieira Baptista*
Cabo de S. Paulo

(Lieu de destination) *Porto Alegre* (Pays de destination)

Poids *200-195g*

Droits de douane *5800*

Empreinte du cachet ou reproduction de son fac-similé en cas de déclaration de valeur.

AGENCIA PORTUGAL 505

FERREIRA & PINTO L.TDA
TELEFONE 2111 RUA DA CONSTITUICAO, 8
END. TEL. PORTUGAL RIO DE JANEIRO - BRASIL

POR AVIÃO

M. L. S.
Ferreira & Pinto, Lda
Agencia Portugal
Rua da Constituicao 8





POR AVIÃO PAR AVION

Brasil - Rio de Janeiro
VIA AIR FRANCE

Modèle n.º 218
Modèle n.º 219-A

C P 2 (Recto)
(Règl., art. 8, § 1)

Colis Postal
N.º *27*

Numéros d'enregistrement

de *Portugal*

(Les unités en toutes lettres) Fr. or (en chiffres arabes)

BULLETIN D'EXPÉDITION

Nombre de	colis	Nature de l'emballage
	déclarations en douane	
	certificats ou factures	

Application des timbres-poste ou indication de la taxe perçue

Montant du remboursement

(Les unités en toutes lettres) (En chiffres arabes)

A *Casa Fabião*

(Lieu de destination) (Pays de destination)

Lucrecio Marques

Achemin

Tarif de la douane

de la douane du pays de

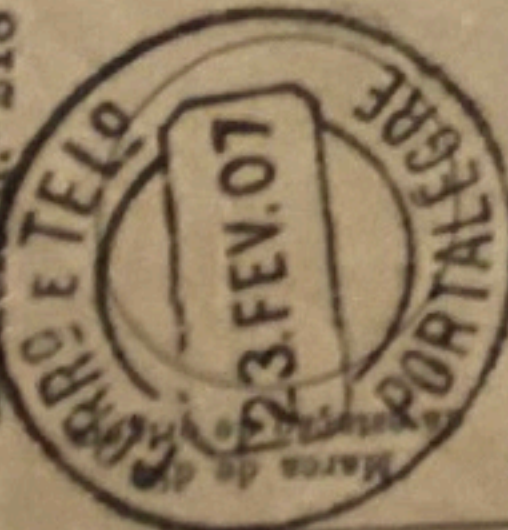







BELEM
7 ABR - 6

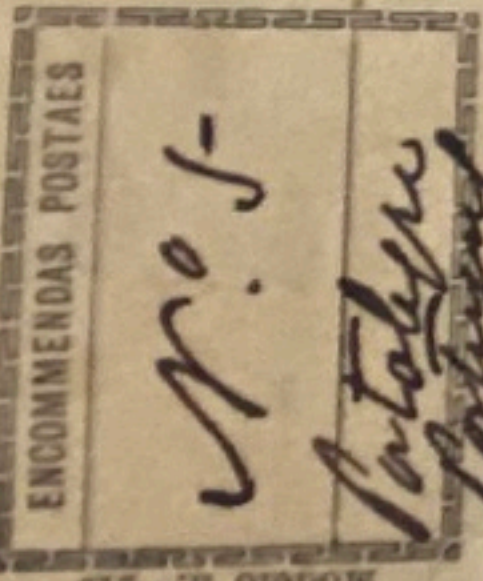
Modelo n.º 218



Nome e residencia e remetente.
Nom et domicile de l'expéditeur.

D. Antonio
ellon Soares
Solon

Sinete sobre lacre.
Empreinte en cire.



Modelo n.º 219

Nome do destinatario
Nom du destinataire.

Residencia do destinatario...
Demeure du destinataire...

Remette-se
Ci joint...
Valor declarado...
Valeur assurée...

Pezo...
Poids...
Numero...
Nombre...



RVICE

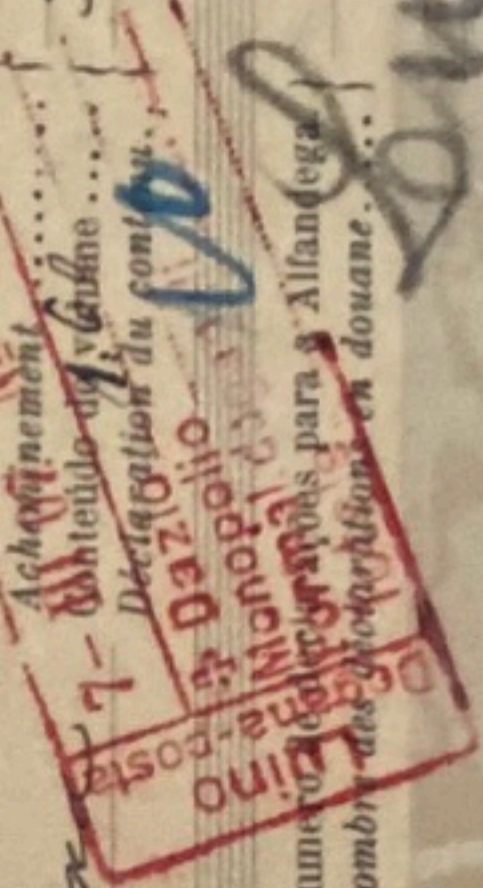
BULLETIN D'EXPÉDITION

Luice Gouvea Luice
VERIFICADO

Destino...
Lieu de destination...

Dava Porto Schatzalp
Suissa

Via...
Acompanhamento...
Rebucados



Numero...
Nombre...
Luice

Porto - Imp. Portuguesa - 1868

COUPON

Peut être détaché par le destinataire

Timbre du bureau d'origine



Marca do dia da estação de origem

Nom et domicile de l'expéditeur.

Nome e domicilio do expedidor

Timbre de la douane

B

Numéros d'enregistrement

Local para aplicação das etiquetas modelos n.ºs 219-A, 229-A e 232-A

Pays d'origine } PORTUGAL
País de origem }

COLIS POSTAUX
(ENCOMENDAS POSTAIS)

BULLETIN D'EXPÉDITION
AVISO DE REMESSA

Ci-joint } } déclarations en douane
Juntas } } declarações para a Alfândega

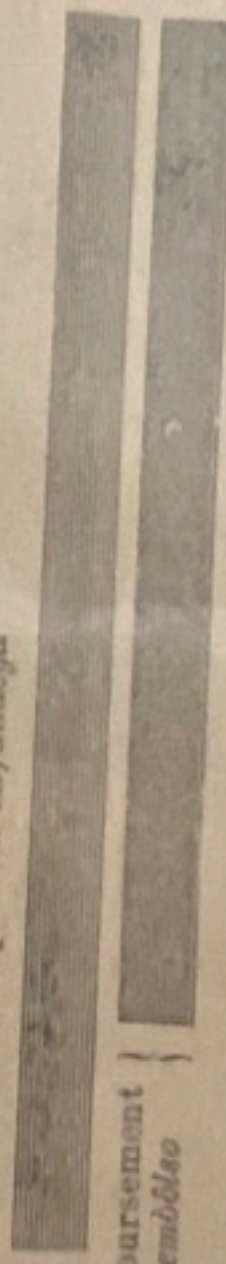
Valeur assurée }
Valor declarado }

Montant du remboursement }
Importância do reembolso }

A M. }
Para o Sr. }

(Lieu de destination)
(Lugar de destino)

(Rue et numéro)
(Rua e número)



Poids
Peso

Droits de douane
(1)

Acheminement
Via

Modelo n.º 248



Applicação
des
timbres-poste

Aplicação
dos
selos de franquia

(1) Cadre à remplir par le bureau d'échange d'entête ou par le service de la douane du pays destinataire.

RATO
25. 2. 81
Encomendas Nacionais
CTT LISBOA Entrega
N.º 1736

ENCOMENDAS
POSTAIS
NACIONAIS
1100 Santa Marta (Lx)

184
Encomendas Postais
Nacionais
De ANJOS (Lisboa)
N.º 4913

ENCOMENDAS
POSTAIS
NACIONAIS
Lisboa

184
Encomendas Postais
Nacionais
De Caldas da Rainh
N.º 4432

ENCOMENDAS
POSTAIS
NACIONAIS
Acoute
encomenda n.º
76

PORTUGAL
PORTO 1934
EXPOSICAO
COLONIAL
OP LUGA
EXPOSICAO
O. ONI

Am. J. ...
(Países de Leste)
En chifres arabes

2E
CORREIO
Modêlo n.º 219-A
Colis Postal

1\$25 E.
CORREIO

1\$25 E.
CORREIO

1\$25 E.
CORREIO

PORTUGAL
CORREIO
25
CORREIO

50 C.
CORREIO
CORREIO

VILCENARIO
ANTONIO
CORREIO
10 C.

ENCOMENDAS PORTO
25 JAN .41
1.º SECTOR

50 C.
CORREIO
EXPO
10

Modelo n.º 219-A
CP 2 (Recto)
Colle Postal
N.º 9111
EXPÉDITION
Londres

EXPÉDITION
Nature de l'emballage
Caleado
Londres
Londres

REPÚBLICA PORTUGUESA
CORREIO
1825-1925
1E

REPÚBLICA PORTUGUESA
CORREIO
1825-1925
1E

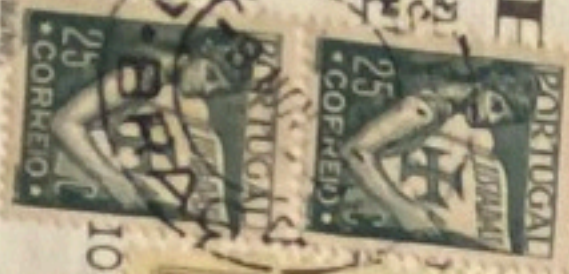
CP 2 (Recto)
Règl. art. 8, § 1)
Colle Postal
N.º 432
EXPÉDITION
Londres
Londres
Londres

REPÚBLICA PORTUGUESA
CORREIO
75C
ACR 25

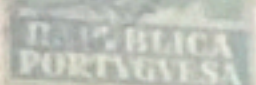


EXPÉDITION
Nature de l'emballage
3603
3603
3603

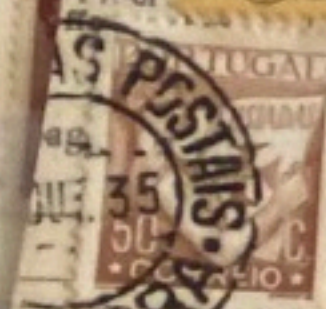
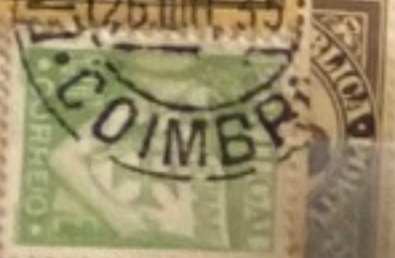
Marques
Pays de destination
IN D
MENS
3
25
CORREIO



EXPÉDITION
Nature de l'emballage
Caixa Medica
Com. Aviação
3603
3603
3603
Voie
Bureau
de la douane



EXPÉDITION
Nature de l'emballage
3603
3603
3603
Voie
Bureau
de la douane

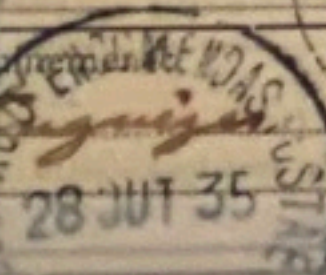


COIMBRA

ST A
POSTAIS
EXPÉDIT
MESSA
3603
3603
3603
Voie
Bureau
de la douane



EXPÉDITION
Nature de l'emballage
3603
3603
3603
Voie
Bureau
de la douane



COIMBRA

EXPÉDITION
Nature de l'emballage
3603
3603
3603
Voie
Bureau
de la douane



B
Colis Postal
Encumenda Postal
REMBOURSEMENT
Cobrança

Colis Postal
N.º 9

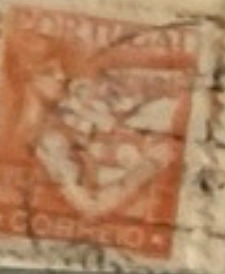


Colis Postal
N.º 582

Colis Postal
N.º 583



AVIS I
ENCOME
LETIN
AVISO
declarações



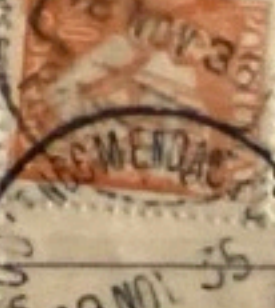
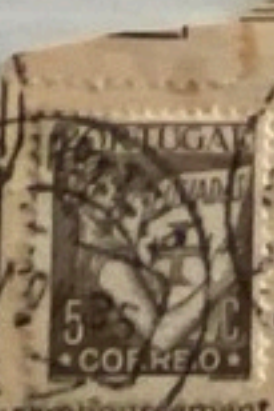
Droits de douane
(1)
156/

Acheminement
Via

Lourenço Marques

d'enregis

Portugal



reembolso
A *Guarano & Castro, Luanda, C.*

(Lieu de destination)
Rue et numéro) *C. Postal 434*

(Pays de destination)
C. Marques

Poids
Droits de douane



Modèle n.º 218
7/9
COUPON

Peut être détaché par le destinataire

Timbre du bureau d'origine
21 JUL 33
PORTO



BULLETIN D'EXPÉDITION
N.º 320/322
3
colis
déclarations en douane
certificats ou factures
Montant du remboursement 12601
Nature du colis
Coton
Materia

COUPON

Peut être détaché par le destinataire
Pode ser separado pelo destinatário

Timbre du bureau d'origine

30
REPUBLICA PORTUGUESA
de origine
Nom et domicile de l'expéditeur

Modèle n.º 218

Modèle n.º 219-A

Numéros d'application
Local para aplicação das etiquetas

(3)
Colis Postal
N.º 266/8

Pays d'origine
País de origem PORTUGAL

COLIS POSTAUX
ENCOMENDAS POSTAIS
BULLETIN D'EXPÉDITION
AVISO DE REMESSA

Ci-joint Juntas Valeur déclarée
déclarations en douane
declarações para a alfândega.



Modèle n.º 218

COUPON

Peut être détaché par le destinataire

Modèle n.º 219-A

Modèle n.º 219-A

Modèle n.º 219-A

Colis Postal
N.º 1980

Colis Postal
N.º 1979

Colis Postal
N.º 1978



Modèle n.º 218

COUPON

Peut être détaché par le destinataire

30
REPUBLICA PORTUGUESA
3.AER.30
TUNCHAI

Nom et domicile de l'expéditeur :

Modèle n.º 219-A

Modèle n.º 219-A

Modèle n.º 219-A

Colis Postal
N.º 1977

Colis Postal
N.º 1976

Colis Postal
N.º 1975



BULLETIN D'EXPÉDITION

Nombre de
colis
déclarations en douane
certificats ou factures

Montant du remboursement
(Les unités en toutes lettres) (En chiffres arabes)

A Hassam Adam x

(Lieu de destination) Rue et numéro) *Laixa Nr 480* (Pays de destination) *Comunas Marçay*

Poids
Droits de douane
Empreinte du cachet ou reproduction de son fac-similé en cas de déclaration de valeur
Voie
Bureau d'échange
Acheminement :



de la douane
215/6017



Centre à remplir par le bureau. Destinée en plus le retour de la somme la plus de de

Modèle n.º 218

COUPON

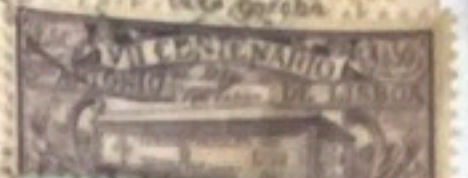
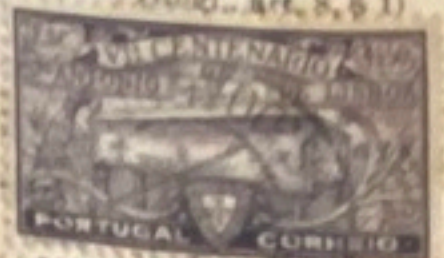
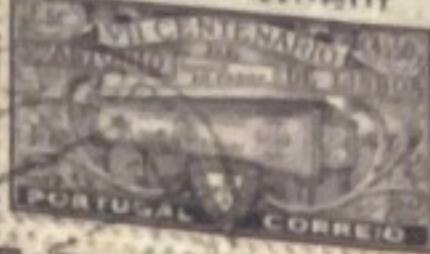
Peut être détaché par le destinataire

Timbre du bureau d'origine



7001 - 7002 - 7003
Numéros d'enregistrement

C P 2 (Recto)
(Lég. art. 8, § 1)



Modèle n.º 218

Safe
Colis Postal

N.º 33

Modèle n.º 219

Sf
Colis Postal

N.º 34

Modèle n.º 219-A

Safe
Colis Postal

N.º 35



Modèle n.º 218

COUPON

Peut être détaché par le destinataire

Timbre du bureau d'origine



Modèle n.º 219

Colis Postal

N.º 36

Modèle n.º 219-A

Colis Postal

N.º 37

Modèle n.º 219-A

Colis Postal

N.º 38



Nombre de { colis
déclarations en douane
certificats ou factures

Montant du remboursement

BUL



Modèle n.º 218

COUPON

Peut être détaché par le destinataire

Timbre du bureau d'origine



PORTO

N.º 577

PORTO

N.º 578

PORTO

N.º 579

declaree

(Les unités en toutes lettres)

Fr.-or
(en chiffres arabes)

BULLETIN D'EXPÉDITION

Nombre de { colis
déclarations en douane
certificats ou factures

Nature de l'emballage

Caisse de madeira

Montant du remboursement

(Les unités en toutes lettres)

(En chiffres arabes)

Nom et domicile de l'expéditeur

Carvalos Martins

(Lieu de destination)
Rue et numéro

La Marques Pays de

Timbre de la douane

146089

Poids
14650
Droits de douane



*) Cadre à remplir par le bureau d'origine

PARCEL POST

COLONIAL DESTINATION

Porto (11 December 2937) via Madeira to Mozambique

Payment of 27\$70E for 3 Packages

Modelo n.º 215

COUPON

Peut être détaché par le destinataire

Timbre du bureau d'origine

9507-339340,341

Numéros d'enregistrement

Pays d'origine *Madeira - Açores - Portugal*

Valeur déclarée

(Les unités en toutes lettres) Fr. or (en chiffres arabes)

BULLETIN D'EXPÉDITION

Nombre de colis *3*

Nature de l'emballage *Caixas de Cartão*

declarations en douane *2*

Fr. or (en chiffres arabes)

20972 20973 20974

N.º

BULLETIN D'EXPÉDITION

(Les unités en toutes lettres) Fr. or (en chiffres arabes)

Nature de l'emballage *Caixas Madeira*

declarations en douane *3*

certificats ou factures

Montant du remboursement

(Les unités en toutes lettres) (En chiffres arabes)

A *Maria Clara*

Pays de destination *Mozambique*

Rue et numéro

Acheminement

Empreinte du cachet ou reproduction de son fac-similé en cas de déclaration de valeur.

Poids *2477*

Coûts de douane *1*

Peut être détaché par le destinataire

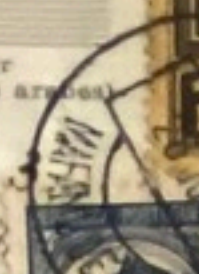
Timbre du bureau d'origine

Nom et adresse de l'expéditeur

Timbre de la douane

7156238 HD

1) Cadre à remplir par le bureau d'entrée ou par le service de



ready

mes -

Modèle n.° 218
COUPON
 Peut être détaché par le destinataire
 Timbre de d'origine

PORTO
 N.° 10350
PORTO
 N.° 10351
PORTO
 N.° 10352



BULLETIN D'EXPÉDITION
 (Les unités en toutes lettres) Pr.-or (en chiffres arabes)
 Nombre de colis 3
 déclarations en douane
 Nature de l'emballage Madeira
 certificats ou factures
 Montant du remboursement 14.85

Modèle n.° 219-A
COUPON
 Peut être détaché par le destinataire
 Pode ser separado pelo destinatario
 Timbre du bureau d'origine
 30 ABR 36
 SABROSA
 Marché de la station de origine

B
 d'enregistre
 quetas modelos n.° 2
 AL
COLIS Postal
 N.° 6



COLIS POSTAL ENCOMENDAS POSTAL BULLETIN D'EXPÉDITION AVISO DE REMESSA
 Ci-joint Juntas } déclarations en douane, declarações para a alfândega.
 Valeur déclarée Valor declarado
 Montant du remboursement Importância do reembolso
 A. M.
 Para o Sr. Autogiro da Cruz Pimentel
 (Lieu de destination) (Lugar de destino) Sourennes Marques
 (Rue et numéro) (Rua e numero) Caixa Postal n.° 276
 Poids Pésos
 Droits de douane
 Acheminement Via

Nom et domicile de l'expéditeur
 Nome e domicilio do expedidor
 Cruz Pimentel
 Sabrosa
 Timbre de la douane

Modèle n.° 218
COUPON

Numéros d'enregistrement

CP 2 (Recto)
 (Règl., art. 8, § 1)

Peut être détaché par le destinataire

Pays d'origine
 Valeur déclarée
 (Les unités en toutes lettres) Fr.-or (en chiffres arabes)

Application des timbres-poste ou indication

Timbre du bureau d'origine

Nombre de colis
 déclarations
 certificats
 Montant de remboursement
 A

BULLETIN D'EXPÉDITION



Nom et domicile de l'expéditeur:

(Lieu de destination)
 Rue et numéro

Acheminement:

Timbre de la douane

Poids
 Droits de douane
 Empreinte du cachet ou reproduction de son fac-similé en cas de déclaration de valeur.

Voie
 Bureau d'échange

À compléter par le bureau d'entrée ou par le service de la douane du pays de destination.



Marca de origem
Timbre de proveniência

Marca de destino
Timbre de destino

Pode ser designado pelo
destino

Pode ser designado pelo
destino

Nome e morada do remetente:
Nom et domicile de l'expéditeur

Carlos Gomes - dupl.
à Loureiro Graal, da
Largo Vitorino Paviao
N.º 5-1:º To
LISBOA 30 MAR 1973

Cerimbo da Alfândega
Timbre de la douane de
FUENTES DE OÑORO
N.º de Orden
Fecha del 1.º P. 38

292

319-A
Derechos
Colla Postal
N.º 2110

DE EXPEDIÇÃO
IN DEPENDITION

lugares reservados às etiquetas
CP 7 e CP 8
(emplacement réservé
aux étiquettes CP 7 et CP 8)

Valor declarado
Valor déclaré
Por (por extenso em caracteres latinos)
Declarado (par extenso em caracteres latinos)
declaração em doze certificados ou facturas
certificadas ou facturas
certificadas ou facturas

Francos euro
(em algarismos árabes)
Fr. or
(em cifras árabes)

Natureza da embalagem (1)
Nature de l'emballage

Reembolso
Rembours.
Importância do reembolso
Montant du remboursement (les unités en toutes lettres et en caractères latins)

Nome do destinatário (Nome do destinatário)
Calle Juan 23-3
(Rua e número)
Barcelona 6

Localidade de destino (Lieu de destination)
ESPAÑA
(País de destino) (Pays de destination)

Aduanas
Droits de douane
Derechos de aduana
Droits de douane
Vista de los papeles
Vista de los papeles
Español
Español
Español

TERMINAL
TERMINAL
TERMINAL



(1) Pacote, caixa, embalagem, etc.
Paquet, caisse, emballage, etc.
(2) Se o expeditor desejar que a encomenda seja expedida, indicar por uma anotação na encomenda.
Si l'expéditeur desire que son colis ne soit expédié, il indiquera par une annotation dans ce colis et sur la colla.
(3) Quadro a preencher pela estação de origem ou pelos serviços aduaneiros do país de destino.
Cadre a remplir par la bureau d'envoi ou par le service de la douane du pays de destination.



INSTR.
Instruções
Se o remetente
quiser obter a
sua correspondência
em Portugal, deverá
indicar no
verso do cartão
o nome do
destinatário em
Portugal, assim
como o seu
endereço.

4807 GUIN
APARTADO
TEXTEIS

Nome e morada
Nome e morada

Pode ser
despedido
Pode ser
despedido

Número (s) de
Número (s)

Pais de origem
Pays d'origine

Valor
Valor

Número de
Número de

Reembolso
Reembolso

Destinatário
Destinatário

FEIRA D'OURO

FEIRA D'OURO

FEIRA D'OURO

FEIRA D'OURO

FEIRA D'OURO

FEIRA D'OURO

Carimbo da Alfândega
Timbre de la douane

4807 GUIMARÃES CODE
APARTADO B PEVIDEN
TEXTEIS TARRF LIM
Refugas



Nome e morada do Expedidor
Nom et adresse de l'expéditeur
Mara de dita da estância
Timbre de la bureau d'origine
Pode ser descolado e enviado para o país de destino
Peut être détaché et envoyé pour le pays de destination

Número (s) da (ou das) encomendas
Numéro (s) du (ou des) colis

Lugar reservado às etiquetas CP7 e CP8
(emplacement réservé aux étiquettes CP7 et CP8)

2/1/55

218
CP2

BOLETIM DE EXPEDIÇÃO BULLETIN D'EXPÉDITION

País de origem PORTUGAL
Pays d'origine

Afixação dos selos ou indicação da

Valor declarado
Valeur déclarée
(por extenso em caracteres latinos)
(en toutes lettres et en caractères latins)

Francos ou (em algarismos)
Fr.or (em chiffres)



Número de encomendas
Nombre de colis
Número de certificados ou facturas
Nombre de certificats ou factures

Importância do reembolso
Montant du remboursement

Natureza da embalagem (1)
Nature de l'emballage

Caixa de madeira
Boîte en bois

Endereço do destinatário
Adresse du destinataire

HERRN RAINER KALBITZ
LEHENER STR: 90/115-78, FREIBURG 1 BRQS

ALEMANHA

(Localidade de destino) (Lieu de destination)

(País de destino) (Pays de destination)

... a faculdade de...
... la faculté d'apposer les timbres-poste sur le bulletin lui-même ou sur le coupon a été maintenue (Documents du Congrès de Londres 1929, tome II, page 422).

... La faculté d'apposer les timbres-poste sur le bulletin lui-même ou sur le coupon a été maintenue (Documents du Congrès de Londres 1929, tome II, page 422).

Peso
Poids
6 kg. 900g.

Direção
Direction

Vom Empfänger einzuziehen:

Zoll usw. lt. Zollquittung DM Pf
Verzollungspostgebühr 1 DM Pf
Sonstige Gebühren (z.B. Verpackungskosten) 1 DM Pf

Encaminhamento:
Acheminement:

... marcar por uma anotação neste quadro e na encomenda.
... marquer par une annotation dans ce cadre et sur le colis.

Fronhofer 6. 65

C 126 a zu 1000

100,00

100,00

100,00

TAIÃO
CORREIOS
Pode ser declarado pelo
destinatário
Pode ser declarado por
o destinatário
Buro de Sta. da estação de origem
Buro de Sta. de origem

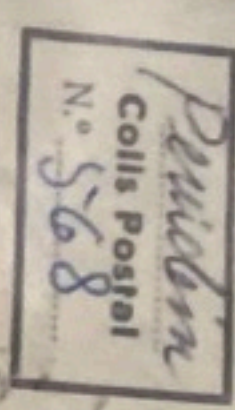
Nome e morada do Expediente
Nom et adresse
Expediteur



TEXTEIS TARR LIMITADA
APARTADO B PEVIDEM
4807 GUIMARÃES CODEX

Rafugas

Carimbo da Alfândega
Timbre de la douane



a) encom
colle
5 TIM
BULETTI
UGAL

Valor declarado
Valeur déclarée
(par extension em cas
de colles
les unités en toutes lettres
en chiffres au facsimile)

Número do Nome de
Nombre de
1
2

Reembolso
Remboursement
Importância do
Importance du
reembolso
Remboursement

Endereço do destinatário
Adresse du destinataire

JOHANNESBURG 2000
AFRICA DO SUL
(Localidade de destino) (Lieu de destination)
(País de destino) (Pays de destination)

Peso
Poids
4 kg. 800 g.
Direitos aduaneiros
Droits de douane

- (1) Pacote, caixa, cartão, êsto, saco, etc.
- (2) Paguet, caixa, carton, couteille, sac, etc.
- (3) Si l'expéditeur désire que la encomenda não seja
Quatro a preencher pela estação de origem ou pela se
Cada a remplir par le bureau d'origine ou par le service



TALÃO
COUPON
Pode ser usado

**LALÃO
COUPON**

Pode ser descolado pelo
destinatário
Peut être détaché par
la destinataire

Marca da dita da estação de origem
Timbre du bureau



Nome e morada do remetente
Nom et domicile de
l'expéditeur
5896

Número (s) da (ou das) encomendas
numéro (s) de

219-A

Collis Postal
N.º 68

Pais de origem
Pays d'origine

País de destino
Pays de destination

encomendas
colis

declaração
délARATION

Reembolso
Remboursement

Endereço do destinatário
Adresse du destinataire

Peso
Poids

Direitos aduaneiros
Droits de douane

Cerimbo de Allandega
Timbre de la douane

lugar reservado às etiquetas
CP7 e CP8
(emplacement réservé
aux étiquettes CP7 et CP8)

EXPEDIÇÃO
PÉDITION

Natureza da embalagem (1)
Natura de l'emballage

(por extenso em caracteres latinos)
(les unités en lettres et en caractères latins)

(Nome do destinatário) (Nom du destinataire)

(Rua e número) (Rue et numéro)

(Localidade de destino) (Lieu de destination)

(País de destino) (Pays de destination)

Via
Voie

Estação de permuta
Bureau d'échange



(1) Pacote caixa, cartão, cesto, saco, etc.
(2) Se o expedidor deseja que a encomenda não seja reexpedida, indicará por uma anotação neste quadro e na encomenda.
(3) Si l'expéditeur desire que son colis ne soit pas réexpédié, s'indiquera par une annotation dans le cadre et sur le colis.

BULETIM DE EXPEDICÃO
BULLETIN D'EXPEDITION

Nome e endereço do remetente
 Nome e endereço do destinatário

São Guizarães, Filhos, Lda
 Rua do Poçal, 122
 Porto

Nome e endereço do destinatário
 Nom et adresse du destinataire

SALMER
 Archivo Fotografico Internacional
 Rambla de Cataluña, 54-39.-19.
 Barcelona 7 - Espanha

Valor incluído - por extenso
 Valeur déclarée - lettres

em algarismos
 chiffres

Quantitativo do reembolso - por extenso
 Montant du remboursement - lettres

em algarismos
 chiffres

Oficina de Cambio de FUENTES DE OÑORO

Nº de Orden
 Fecha del I. P. 38

308

5 ADR 173

Quantidade de
 Nombre de

uma 30 cartão e papel

30 MAR. 1973

1236

CEPA

Cells Postal
 FN.º 117



FILIPA DE LENCASTRE (PORTO)
 - 5.3.73



CTT
 DE LENCASTRE (PORTO)
 5.3.73

Via de encaminhamento
 Via d'indirizzo

encomenda postal (comboio)

Excepção de permissão
 Exceção d'échange

Barcelona

Não recepit
 (ver no verso)
 Ne pas
 récipiter
 (voir au verso)

Val. decl. fr. - ouro
 Val. decl. fr. - or

Carimbo da alfândega
 Timbre de la douane

FILIPA DE LENCASTRE (PORTO)
 5.3.73

Direitos de aduana
 Droits de douane

Peso (bruto)
 Poids (brut)

kg g

1 600

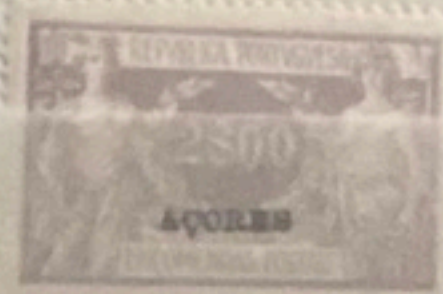
* Cargas, pacotes,
 cartas, etc.
 Contents, packages,
 letters, etc.

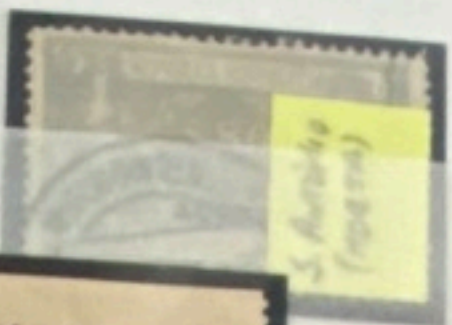
Aduana: Fuentes de Oñoro

Libre de Derechos
 (Artículo 5 ADR 19/3)

79400 BARCELONA
 TERMINO 79400
 5. ZONA

220





JOÃO R. MAGALHÃES

SANTA CRUZ - FLORES

End. Tel. - JOÃO MAGALHÃES

Código - RIBEIRO



Ilmos. Srs.

Directores da Fabrica de Loiça de Sacavem
126, rua da Prata, 132.

Lisboa



ENDERECO TELEGRAFICO
UNIAO LAVRADORES
HORTA

UNIAO DOS LAVRADORES. LDA

FABRICAS DE LACTICINIOS

MERCEARIAS, FAZENDAS, LIQUIDOS, CALCADOS, CEREAS, ETC
COMISSOES CONSIGNACOES E CONTA PROPRIA

HORTA FAIAL, AZORES

Ex. mo Sr.



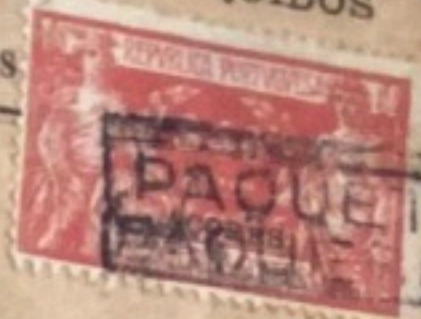
From: J. Luiz A Pacheco
P. Alegre 11
P. Delgado S. Miguel
- Azores -



MANUEL FRANCISCO DE MACEDO
MERCEARIAS, FERRAGENS, LOUÇAS, PAPELARIA E LIQUIDOS
Ribeira do Meio — Lajes — Pico — Açores

Ex.^{mo} Sr.

Fabrica de Loica & Sacavem



REGIST. O
SANTA-CRUZ DA CALHADA
maç. 2888



Companhia de Administração Ga-
xulida Bahiana

Rua Portugal, 18. andar Terce



Como Sr.



José Arnas Gomes

2439 Seaside Ave Oakland

California

Mrs. Margaret H. Lewis
421 1/2 Pelgrim St
Stockton Calif



Miss
Germana Perry
c/o Mr. George Aydelott



José Leandres de Chaves
VILA DO PORTO - ILHA DE SANTA MARIA
Endereço Telegrafico
JOLECHA-Vila do Porto
AÇORES
Codigo - RIBEIRO

Ill.^{mo} Srr.
Manoel dos Reis Chaves.
137 - Couwell St.
Arlington Heights
Mass.
U.S. of America





Mrs Julia Gatten
2230 Lawrence Ave.



Sr D.

Ortopédico



Cayo Ybañez

Hotel-Central

Rueta do Heroismo
Luzerna

AMERICAN CONSULAR SERVICE.

ST. MICHAEL'S, AZORES.

(7)

Receber
postagem

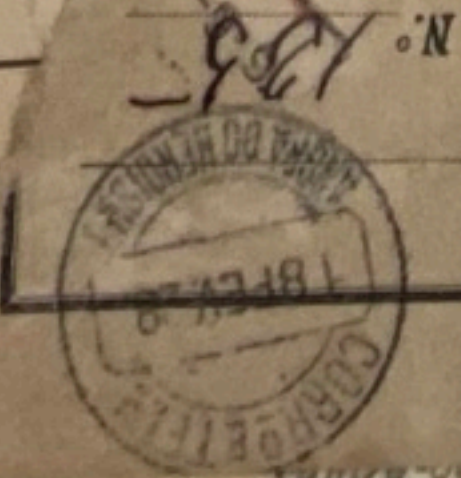
10231

Federal-American National Bank,



COUPON

Modelo n.º 218



B

Numéros d'enregistrement
Adlozung und Verstärkung der
Formulare (S. 153 u. 246)

COLLIS
ENCOMENDE
POSTAIS

BULLETTIN D'EXPÉDITION
MISO DE REMESSA

3

declared

Importation

Handstickerwerke A.G.

Berlin

Packhofburga

Alt - Moabit

Veredlung

Poids

6,000

Timbre de la douane

441779

(1) Cadre à remplir par le bureau d'échange d'entrée ou par le service



ENCOMENDAS POSTAES

Model n.º 219

882

Model n.º 219
ou n.º 229

ENCOMENDAS POSTAES
SERVICE DES COLIS POSTAUX

B



80



AVISO DE REMESSA
BULLETIN D'EXPÉDITION

2. Maria K. Schroeder

Nome do destinatario
Nom du destinataire



Wilhelm Schroeder

Residencia do destinatario...
Demeure du destinataire...

Destino.....
Lieu de destination.....

Flauen yu

Via.....
Acheminement.....

Conteúdo do volume.....
Déclaration du contenu...

Remette-se
Ci joint...

X

Pezo...
Poids...

5 Kilo

